

LA NOSTRA VOCE

Università del Michigan | Dicembre 2019 | Volume XIX

All'Interno

- I. La tecnologia
- II. L'arte
- III. Ricettario di cucina
- IV. Storielle
- V. Punti di vista

Editori

Giovanna Fortuna
(Biopsychology, Cognition,
& Neuroscience, Business)

Mario Pallazola (Biology and
Italian)



Sappiamo che il campus di Michigan può essere paurosamente grande, ma non ti preoccupare: siamo qui per te! Italianissimo è la tua famiglia italiana in Michigan. Lo scopo principale del club è di creare uno spazio in cui condividiamo l'interesse nella lingua e nella cultura italiana. Questo si manifesta negli eventi che abbiamo. Ogni settimana c'è un'opportunità per migliorare il tuo italiano colloquiale o per imparare qualcosa di nuovo sull'Italia attraverso conversazioni, giochi tradizionali, film, o cibo. Non ti vergognare, se non sei d'Italia. Italianissimo è composto da Italiani, Italo-americani, e chiunque altro abbia una passione per tutto quello che è italiano. Quindi cosa stai aspettando? Parlate con noi! Se vuoi ricevere aggiornamenti settimanali dei nostri eventi, vi invitiamo a mandare un' e-mail a italianissimoboard@umich.edu. Abbiamo anche una pagina su Facebook dove devi chiedere di essere in un gruppo chiuso. ■

DAGLI EDITORI

Questo nostro giornale nasce in riconoscimento allo sforzo e al lavoro fatto dai nostri compagni. Gli autori di "La Nostra Voce" sono studenti dei vari livelli: Italiano 101, Italiano 102, e livelli più avanzati. Tutti gli articoli sono originali. Vogliamo ringraziare tutti i compagni per aver collaborato nella creazione di questo volume

I. La tecnologia

James Lee, Italian 230_Spring 2019

La tecnologia è qualcosa che dà alle persone i vantaggi, ma anche gli svantaggi nel cortometraggio che si chiama “*L’età del fuoco*”¹, mostra un esempio di come la tecnologia non è semplice e come ci causa troppi problemi. Ma, l’articolo “*Un guscio morbido contro le cadute degli anziani*”¹, descrive una nuova tecnologia che può aiutare gli anziani. Certo, la tecnologia crea le opportunità per il progresso, ma troppa tecnologia può anche essere cattiva per la società.

L’articolo racconta che tra l’Università di Harvard e l’Università di Padova in Italia, gli ingegneri hanno creato un pezzo di tecnologia che può sopportare il movimento, specialmente il movimento degli anziani. Il laboratorio di Harvard ha prodotto un esoscheletro morbido e l’Università di Padova ha scritto un codice dei “software” intelligenti. Dopo aver combinato questi due, hanno lavorato insieme per fare un pantalone sensorizzato con un esoscheletro. La tecnologia crea i lavori, e dà nuove esperienze. Inoltre, ci aiuta con le cose difficili come le cadute quando si è anziani. Questa tecnologia sarebbe la migliore per la salute degli anziani.



Ma, la vita non è sempre così facile con la tecnologia. Nel cortometraggio, l’uomo non può usare i suoi fornelli e telefona un tecnico perché venga ad aiutarlo. Il sistema ha molte cose e tante parole sullo schermo. Perché le spiegazioni del sistema della sua casa era poco chiare, lui era molto seccato. Se non avesse avuto la tecnologia che ha fatto tutte le cose, come cucinare, per lui non avrebbe avuto questo problema. Secondo me, ci sono lavori che dobbiamo fare per mantenere la nostra umanità.

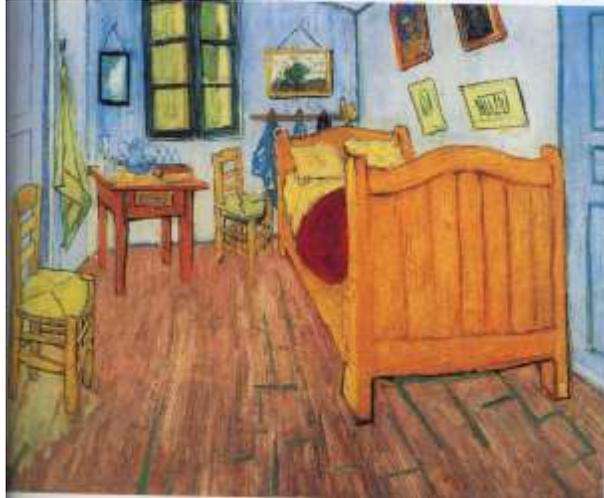
La tecnologia non può sostituire le nostre esperienze. Una casa moderna può cucinare, pulire, o fare tutte le cose, ma che cosa rimane se la vita è più semplice? Credo che la tecnologia aiuti: la comunicazione, la musica, e l’economia, ma è importante che lavoriamo e usiamo le mani e le menti. La tecnologia non può sostituire i momenti quando vogliamo incontrarci con un amico faccia a faccia. Non voglio una società in cui le persone non possano parlare con un’altra persona a causa della tecnologia. Vedo che le mie cugine e i giovani usano sempre i loro cellulari o giocano i videogiochi. A loro non piace incontrarsi di persona o parlare della vita.

Secondo me, alla fine della giornata, la tecnologia è buona, ma può essere un problema se dipendiamo sempre da questa. Con la tecnologia, abbiamo creato molte invenzioni e abbiamo fatto una differenza nella società. È importante che pensiamo alle persone che vivono una vita senza la tecnologia. I paesi come gli Stati Uniti hanno i vantaggi tratti dalla tecnologia, ma hanno anche creato gli svantaggi e i problemi per altri paesi.

¹ **Immagine.** *L’età del fuoco* di Mauro Calvone. Capitolo 7 p.240

¹ **La Repubblica.** *Un guscio morbido contro le cadute degli anziani.* 04 giugno 2019

II. L'arte



La stanza di Van Gogh -Anthony Giannobile & Brian Delgado (Ital. 101)

A destra della porta, c'è un letto marrone. Sotto lo specchio c'e una scrivania piccola. A destra della scrivania, c'e una sedia vecchia. Sul muro ci sono cinque quadri brutti. A destra dello specchio, c'e una grande finestra. Sopra la scrivania, c'è una finestra verde. Dietro il letto, ci sono sono tre attaccapanni marroni.

La vecchia stanza- Ella Olesen (Ital. 101)

Nella vecchia stanza c'è un letto singolo davanti al muro blu. Il letto è grande e arancione. Accanto al letto ci sono molti bei quadri. A sinistra dal letto c'è una sedia piccola. Dietro la sedia c'è una finestra grande. Accanto alla finestra c'è una scrivania con molte cose. Davanti alla scrivania c'è un'altra sedia piccola.

Una stanza- Adam Chase (Ital. 101)

Nel mezzo della camera c'è uan sedia verde. A destra dalla sedia c'è un letto arancione. Accanto al letto c'è una porta blu. Sopra la sedia c'è una finestra verde. A dinistra dalla sedia c'è una scrivania rossa. A sinistra dalla scrivania c'è un'altra porta. Davanti alla porta c'è una sedia verde.

III. Ricettario di cucina



Riso fritto – Benjamin Ingall (Ital. 102)

- 1) Preparate le verdure (zucchini, broccoli, peperoni) e tagliate
- 2) Fate bollire il riso per dieci o dodici minuti. Quando il riso è pronto, lo mettete in una padella.
- 3) Aggiungete le verdure al riso.
- 4) Prossimamente, mescolate le verdure con il riso e aggiungete dell'olio di sesamo, della salsa teriyaki e della salsa di soia.
- 5) Mescolate bene.
- 6) Cucinate due uova strapazzate
- 7) Sciogliete del burro.
- 8) Aggiungete le uova ed il burro al riso con le verdure.
- 9) Appiattate il riso fino a quando diventi croccante.
- 10) Il riso è finito. Godete!



Spaghetti alla bolognese- Presto Cucuzza (Ital.102)

INGREDIENTI

Una lb di spaghetti, una lb di carne macinata, una cipolla, quattro spicchi d'aglio, una lattina di pomodori schiacciati, mezza tazza di parmigiano

METODO

- 1) Per prima, fate bollire l'acqua per la pasta.
- 2) Friggete la carne macinata in una padella per tre minuti
- 3) Tagliate la cipolla
- 4) Aggiungete la cipolla e cuocete per altri tre minuti
- 5) Aggiungete i pomodori schiacciati e mescolate bene. Fate cuocere per 20 minuti
- 6) Scolate la pasta.
- 7) Aggiungete gli spaghetti alla pentola con la carne e mescolate
- 8) Servite e godete!

Spaghetti alla carbonara- Jeremy Flics (Ital. 102)

INGREDIENTI

Un po' di sale, pepe, 2 uova grandi e 2 tuorli, 30 g di pecorino romano, 30 g di parmigiano reggiano, un cucchiaio d'olio d'oliva, 100 g di pancetta (puoi usare guanciale), e $\frac{3}{4}$ di un a scatola di spaghetti.

METODO

- 1)Fate bollire dell'acqua con un cucchiaio di sale in una pentola.
- 2)In un'altra ciotola, sbattete le uova, i tuorli ed il formaggio. Aggiungete un po' di sale e pepe adesso.
- 3)Mentre fate bollire l'acqua, riscaldare l'olio a fuoco medio in una padella ed aggiungete la pancetta. Fatela saltare fino a che il grass si sciogla e mettetelo da parte.
- 4)Aggiungete la pasta all'acqua e fate bollire fino a quando la pasta sia al dente.
- 5)Scolate la pasta, ma salvate una tazza dell'acqua. Aggiungetela alla pancetta e mescolate per un minuto a fuoco basso.
- 6)In un'altra ciotola mescolate tutti gli ingredienti con un po' dell'acqua della pasta. Servite con un po' di pecorino e pepe. Godete!



Zuppa di fagioli neri- Maansi Deshpande (Ital. 102)

INGREDIENTI

2 cucchiai d'olio d'oliva, 2 cipolle medie, 3 pezzi di sedano, 1 carota grande, 6 aglio tritati, 4 cucchiaini e mezzo di cumino, 4 lattine i faggioli neri, 4 tazze di brodo vegetale, sale marino e pepe nero macinato, a piacere

METODO

- 1)Riscaldare l'olio d'oliva in una pentola grande.
- 2)Aggiungete le cipolle il sedano, la carota e mettete un po' di sale.
- 3)Cuocete fino a quando le verdure siano morbide (circa 10-15 minuti)
- 4)Incorporate l'aglio e il cumino. Cuocete fino a quando sia fragrante (circa 30 secondi)
- 5)Aggiungete i fagioli e il brodo e cuocete fino a quando l'acqua si sia ridotta e la zuppa sia densa (circa 30 minuti)
- 6)Condite con il coriandolo, lima, sale e pepe a piacere.
- 7)Servite e godete!

IV. Storielle

Una storiella sulla spiaggia

Marco S. Lytwyn e James Lee (Ital. 230_Spr2019)

C'era una volta, un giorno in cui il clima era così **caldo** come bello. Una **ragazza** sperava di andare in **spiaggia**. Lei era stanchissima. Lei era più stanca che energica. Pensava che i suoi amici fossero al negozio, ma invece, aveva torto. Al negozio, ha visto un **gioiello** e spera che la sua amica abbia comprato quel bel pezzo di gioiello. Lei ha comprato un altro gioiello, ed è andata in spiaggia. Già in spiaggia si è addormentata, e dubitava che qualcuno rubasse il suo nuovo gioiello. Ma, dopo che si è alzata, si è resa conto che tutte le sue cose sono sparite.

(Elementi da usare nella storia: bel tempo, una ragazza, la spiaggia, i gioielli)

(Elementi da usare nella storiella: un ragazzo, la campagna/ la fattoria, un biglietto, l'autobus)

Benjamin Ingall & Alessandro Iaquinto (Ital. 102)

Mike andrà a trovare i suoi cugini in **campagna**. Lui ne ha tre. Non vede l'ora di andarci! Mike prenderà l'**autobus**. Ma, lui ha perso il suo **biglietto**! Allora, lo cercherà... Lui l'ha trovato. Lui sale sull'autobus e parte per la campagna. Quando lui ci è arrivato, era felice di vedere i suoi cugini. Loro hanno mangiato insieme i cannoli. Lui ne ha mangiati tanti! Lui ha deciso che ci resterà.

Lily Anderson (Ital. 102)

Un giorno, **Bob** trova un **biglietto** della lotteria. Bob è povero ed abita in una **fattoria**. Guarda il biglietto e vede che il premio sarà di venti milioni di dollari. Non vuole abitarci più lì. Se li vincerà, si allontanerà dalla fattoria. Vuole abitare in una città, come Roma al nord d'Italia. Ora vive nella campagna meridionale.

Molte settimane dopo, lui riceve una telefonata alla sua fattoria. Per un po' si è dimenticato del biglietto. Ma lui ha vinto! Ha deciso che prenderà **l'autobus** a Roma il prima possibile. Comprerà una casa grande in città ed esplorerà Roma.

V. Punti di vista

(Studenti del 101 e fanno una loro interpretazione su un articolo che hanno letto a lezione e che parla della festa della donna in Italia.)

L'8 marzo in Italia. Ellie Roubal, Scott Cochran, Hadley Samarco (Ital. 101)

L'articolo tratta della festa di tutte le donne. Parla di perché l'8 marzo importante. Dice anche perché le donne e marciano.

L'otto marzo del 1910 c'è un incendio nella fabbrica "Cotton" di New York. In realtà non è stato mai constatato. Molto tempo fa, Clara Zetkin scrive per difendere le donne. Questo 8 marzo va in scena uno "sciopero globale" a cui sono aderiti 40 paesi del mondo. Fanno questo sciopero perché le donne devono ancora lottare per avere i loro diritti riconosciuti. Durante il giorno ci sono una marcia, i cortei, i "flash mob" e molti altri eventi. Humanitas San Pio X, a Milano, organizza visite, esami e test ed incontri tutti basati sulla prevenzione al femminile.

Secondo noi, abbiamo bisogno della festa della donna. Le donne degli Stati Uniti hanno un evento simile. La festa delle donne è molto grande e utile per l'uguaglianza delle donne.

Sull'articolo dell'8 marzo Brian Delgado, Chloe Plescher, John P O'Neill, Lucas Rubin (Ital.101)

L'articolo tratta della giornata della donna che è l'8 marzo. Questa giornata è la giornata internazionale della donna. Tutto il mondo celebra questa festa , ma questo articolo parla degli eventi italiani.

Questa giornata ricorda l'incendio della fabbrica "Cotton" di New York nel 1908. Clara zetkin, un'attivista tedesca, riconosce che questa giornata è molto importante. In Italia, la gente celebra la festa della donna e fanno molte attività. Nelle piazze italiane ci sono cortei, discorsi, "flash mobs" e molte altre attività.

Secondo noi, l'8 marzo è una festa importante perché celebra la donna. Le donne lottano per il riconoscimento dei loro diritti. Le donne fanno molte cose. Loro sono madri, mogli e figlie. Dobbiamo rispettare le donne perché sono favolose!

Per le donne in Italia. Cody Quiroz, Anthony Giannobile, M.Fernanda Alvarado, Olivia Smith (Ital. 101.)

L'articolo parla della festa della donna che è l'8 marzo. Abbiamo questa celebrazione grazie a Clara zetkin, un'attivista tedesca. Lei riconosce l'incendio della "Triange Company" di New York come un segnale per cambiare il modo di trattare le donne.

Ogni anno, le persone fanno assemblee nei luoghi di lavoro. Ci sono anche molti servizi gratuiti come: i paptest, gli screening ginecologici per i tumori e le mammografie. A Milano, in Piazza Duomo c'è un enorme telo bianco. Il telo ricopre la piazza.

Secondo noi, queste attività sono importanti per evidenziare la lotta per i diritti delle donne. Negli Stati Uniti c'è una parata delle donne a Washington DC con gli stessi obiettivi. Queste attività sono molto importanti.

(Studenti del 102 e fanno una loro interpretazione su un articolo che hanno letto a lezione e che parla degli studenti fragili).

Lily Anderson e Caleb Geister (It. 102)

Studenti moderni, ma fragili

L'articolo tratta degli studenti di oggi giorno. C'è un problema con questi studenti: sono fragili. Matteo, un educatore, pensa che questo sia un problema grande. Secondo lui, le scuole e gli educatori devono insegnare che perdere fa parte del processo mentre s'impara.

Gli studenti d'oggi hanno un'incapacità di comunicare con le altre persone. Questo è una causa dei media sociali e la tecnologia moderna. Gli studenti usano i loro telefonini tutti i giorni e per molte ore. A causa di questo, comunicare di persona non è importante per loro e non lo sanno neanche.

In un mondo iper-competitivo, è molto importante sapere come perdere. Il valore della sconfitta li aiuta nel mondo reale. Se non sapranno come perdere, questi studenti non avranno successo. Secondo Matteo, è importante:- “ passare dalla delusione della sconfitta alla determinazione per dimostrare il proprio valore”.

Secondo noi, Matteo è corretto quando ha scritto che gli studenti moderni sono fragili. Secondo noi, è importante insegnare che perdere a scuola fa parte del processo. Inoltre, è importante limitare il tempo con la tecnologia. Nel mondo reale, la sconfitta è comune e gli studenti devono prepararsi per la sconfitta.